



# OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

## Politika informovanosti dotknutej osoby (GDPR)

Prevádzkovateľ stránky [www.restauraciacajka.online](http://www.restauraciacajka.online) – spoločnosť AGROFARMA TATRY, s.r.o., IČO: 47809515 so sídlom Veľký Slavkov 293, 059 91 Veľký Slavkov zodpovedná za spracúvanie osobných údajov podľa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES, (ďalej len GDPR) a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Naše pravidlá ochrany údajov sú v súlade s platným právom na ochranu osobných údajov.

**Správca osobných údajov** - prevádzkovateľ je spoločnosť, ktorá určuje účel a prostriedky spracovávaní osobných údajov:

Názov spoločnosti: AGROFARMA TATRY, s.r.o.

Adresa: Veľký Slavkov 293, 059 91 Veľký Slavkov

IČO: 47809515

DIČ: 2024131340

IČ DPH: SK2024131340

**Dotknutá osoba** – kupujúci, žiadateľ o zasielanie newsletterov, účastník súťaže, majiteľ vernostnej karty, zákazník, osoba, ktorá si rezervuje miesto

**Zoznam osobných údajov**, ktoré prevádzkovateľ spracováva:

Základné identifikačné údaje – meno, sídlo, dátum narodenia (nevyhnutný, ak chcete využiť zľavu alebo inú výhodu pri príležitosti vašich narodenín), adresa bydliska (ulica, číslo domu, PSČ, mesto)

Kontaktné údaje – telefónne číslo, e-mailová adresa

Sociodemografické údaje – štatistické údaje o veku, pohlaví, vzdelaní, zamestnaní, počte detí

Geolokačné údaje – geolokačné údaje z webového prehliadača (tieto údaje môžu zvyčajne slúžiť na odporúčanie kontaktu na najbližšieho sprostredkovateľa alebo pobočku), IP adresa

Osobné údaje uvedené v predchádzajúcom bode získavame priamo od vás. Tieto osobné údaje uvádzate v klientskej zmluve/objednávke, prípadne ste ich uviedli na ďalších dokumentoch. Osobné údaje môžu tiež pochádzať z verejne dostupných zdrojov, registrov a evidencií, napríklad z obchodného registra. Vaše osobné údaje tiež môžu pochádzať od tretích osôb, ktoré sú s nimi oprávnené zaobchádzať.

**Účely spracúvania osobných údajov** (osobné údaje sa nesmú ďalej spracúvať spôsobom, ktorý nie je zlučiteľný s týmito účelmi):

**plnenie obchodného účelu** - vystavenie daňového dokladu, kontaktovanie zákazníka ohľadom objednávky, plnenie zmluvy (údaje vami poskytnuté sú nevyhnutné na plnenie zmluvného vzťahu a bez ich poskytnutia nemožno uzatvoriť zmluvný vzťah)

**marketingové účely** - ponuka produktov a služieb spoločnosti (ponuky vám na základe vášho súhlasu môžeme poskytovať elektronickou formou, najmä formou e-mailových správ alebo

správ posielaných na mobilné zariadenia cez telefónne číslo, prostredníctvom webovej klientskej zóny, písomnou formou alebo formou telefonického hovoru, automatizované spracúvanie osobných údajov s cieľom prispôbiť obchodnú ponuku vašim individuálnym potrebám, prieskumy trhu a prieskumy spokojnosti zákazníkov s využívanými produktmi a službami). Vaše osobné údaje na základe vášho súhlasu profilujeme. Na tento účel používame automatické informačné systémy, webové aplikácie alebo kalkulačky. Podľa toho vám posielame individualizované správy a ponuky produktov a služieb našej spoločnosti. Automatické vyhodnocovanie (profilovanie) osobných údajov nám pomôže vás a vaše potreby lepšie spoznať, odhadnúť budúce konanie a podľa toho prispôbiť naše produkty a služby.

**Právny základ** poskytnutia týchto údajov je podľa čl. 6, odst. 1, písm. a) – **súhlas dotknutej osoby** a podľa čl. 6, odst. 1, písm. b) – **plnenie zmluvy** uvedeného Nariadenia GDPR

Spoločnosť poverila **zodpovednú osobu** za dodržiavanie ochrany osobných údajov (v prípade otázok ju môžete kontaktovať na mailovej adrese: [cajkarestauracia@gmail.com](mailto:cajkarestauracia@gmail.com))

**Doba uchovávania osobných údajov** - súhlas ste udelili spoločnosti na obdobie trvania zmluvného vzťahu a na nasledujúcich 5 rokov od ukončenia takéhoto zmluvného vzťahu alebo do momentu, keď váš súhlas odvoláte. Ak nie ste, ani sa nestanete klientom spoločnosti, váš súhlas bude uchovávaný v platnosti 5 rokov od udelenia alebo do momentu, keď ho odvoláte.

**Sprostredkovatelia** - naši obchodní partneri, ktorí môžu mať prístup k vašim osobným údajom, rovnako dodržiavajú pravidlá ochrany osobných údajov a uzatvorili sme s nimi zmluvu o spracúvaní osobných údajov (zoznam sprostredkovateľov je dostupný na vyžiadanie na mailovej adrese...../na stránke.....) :

účtovná spoločnosť  
web hosting  
administrátorské IT služby  
reklamná agentúra

Verejným inštitúciám ako sú správne orgány, súdy alebo orgány činné v trestnom konaní sa budú osobné údaje poskytovať len v zákonom povolenom rozsahu.

**Ochrana údajov u prevádzkovateľa:** prijímame technické a organizačné bezpečnostné opatrenia, aby sme vaše údaje v čo najširšej miere chránili pred neželaným prístupom. Okrem zabezpečenia prevádzkového prostredia používame napríklad šifrovaciu metódu v niektorých oblastiach (konto držiteľa karty, registračný formulár na internetovej stránke). Informácie, ktoré zadávate, sa potom prenášajú v zašifrovanej forme cez SSL protokol (Secure Socket Layer), aby sa predišlo zneužitiu údajov zo strany tretej osoby. Spoznáte to podľa toho, že v stavovom riadku vášho prehliadača bude symbol zámku zatvorený a riadok internetovej adresy bude začínať s „https“. Ochrana údajov bude vždy aktualizovaná primerane aktuálnemu stavu techniky a softvéru.

Spracúvanie osobných údajov sa vykonáva **v rámci členských štátov Európskej únie a Európskeho hospodárskeho priestoru**. Spracúvanie osobných údajov na území tretej krajiny sa môže uskutočniť len so súhlasom prevádzkovateľa a za splnenia osobitných podmienok stanovených v nariadení GDPR. Dotknutá osoba dáva súhlasom svoj výslovný a bezvýhradný súhlas, aby prevádzkovateľ spracúval jej osobné údaje na vyššie uvedené účely, počas vyššie uvedenej doby a vo vyššie uvedenom rozsahu. Dotknutá osoba má právo kedykoľvek **odvolať svoj súhlas**. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním. Dotknutá osoba je povinná poskytnúť pravdivé a aktuálne osobné údaje.

Služby poskytované prevádzkovateľom nie sú primárne určené osobám mladším ako 16 rokov; ak však osoba mladšia ako 16 rokov má záujem využívať tieto služby, jej súhlas musí byť písomne vyjadrený alebo schválený zákonným zástupcom tejto osoby.

Riadne spracúvanie vašich osobných údajov je pre spoločnosť AGROFARMA TATRY, s.r.o. dôležité a ich ochrana je úplnou samozrejmosťou. Pri spracúvaní osobných údajov môžete uplatniť nasledujúce práva:

**Právo na prístup k údajom:** Máte právo na potvrdenie toho, či osobné údaje sú alebo nie sú spracúvané a ak áno, máte prístup k informáciám o spracúvaní, kategóriách dotknutých osobných údajov, príjemcoch alebo kategóriách príjemcov, období uchovávania osobných údajov, ako aj právo na informácie o vašich právach, o práve podať sťažnosť Úradu na ochranu osobných údajov, informácie o zdroji osobných údajov, informácie o tom, či dochádza k automatizovanému rozhodnutiu a profilovaniu, informácie a záruky v prípade prenosu osobných

údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie. Máte právo na poskytnutie kópií spracúvaných osobných údajov.

**Právo na opravu:** máte právo, aby boli vaše nesprávne osobné údaje bez zbytočného odkladu opravené alebo doplnené, pričom opravu údajov vykonáte sami alebo požiadate o to prevádzkovateľa

**Právo na vymazanie:** ste oprávnený požadovať, aby bez zbytočného odkladu boli vaše osobné údaje vymazané, v prípade splnenia podmienok uvedených v GDPR (právo na vymazanie máte najmä vtedy, ak vaše osobné údaje už nie sú potrebné na účely, na ktoré boli spracúvané, alebo ak sa osobné údaje spracúvali nezákonne. Právo na vymazanie sa neuplatňuje najmä vtedy, ak je spracúvanie osobných údajov potrebné na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov prevádzkovateľa alebo tretích osôb),

**Právo na obmedzenie spracúvania:** v prípadoch stanovených v GDPR (napr. ak napadnete správnosť osobných údajov alebo spracúvanie nie je v súlade s právnymi predpismi alebo už nepotrebujeme osobné údaje na stanovené účely, ale potrebujete ich vy na preukázanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov) máte právo požadovať, aby sme obmedzili ich spracúvanie

**Právo na prenosnosť údajov:** v prípadoch uvedených v GDPR (t.j. ak sa osobné údaje spracúvali automatizovanými prostriedkami na základe plnenia zmluvy), máte právo získať poskytnuté osobné údaje, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte a máte právo požadovať, aby tieto osobné údaje boli prenesené inému prevádzkovateľovi, tento prenos osobných údajov priamo od nás k inému prevádzkovateľovi máte za predpokladu, že je tento prenos technicky možný

**Právo namietať:** ak je spracúvanie osobných údajov vykonávané na právnom základe oprávnený záujem podľa GDPR, máte právo namietať voči takému spracúvaniu. Nesmieme tieto údaje ďalej spracúvať, pokiaľ nepreukáže nevyhnutné oprávnené dôvody na spracúvanie, ktoré prevažujú nad vašimi záujmami, právami a slobodami, alebo dôvody na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie našich právnych nárokov alebo tretích osôb. Máte právo kedykoľvek namietať aj proti spracúvaniu osobných údajov, ktoré sú spracúvané na účely priameho marketingu; v prípade, ak uplatnenia námietky voči spracúvaniu osobných údajov podľa tejto vety, osobné údaje sa už na také účely nesmú spracúvať

**Právo odvolať súhlas:** ak je spracúvanie osobných údajov vykonávané na právnom základe súhlasu, tento súhlas môžete kedykoľvek odvolať. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania údajov, ktoré vychádzalo zo súhlasu pred jeho odvolaním. Odvolanie musí obsahovať informácie kto odvolanie podáva (vaše meno a priezvisko, adresu bydliska, aby sme vás vedeli identifikovať) a informáciu, že si neželáte, aby sme spracúvali vaše osobné údaje. Ak by ste chceli dostávať iba vybrané ponuky, uveďte, prosím, o aké ponuky ide, aby sme vám mohli vyhovieť. Odvolanie súhlasu so spracúvaním osobných údajov je možné poslať v písomnej podobe, a to preto, aby sme mali o vašom odvolaní riadny záznam. Odvolanie nezabudnite podpísať.

Máte právo podať sťažnosť na Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky alebo na iný príslušný dozorný úrad, a to najmä v prípade, ak predpokladá, že došlo k porušeniu spracúvania osobných údajov.

**Kontakt na uplatnenie dotknutých práv:** v prípade, že s nami nadviažete kontakt e-mailom na adresu [cajkarestauracia@gmail.com](mailto:cajkarestauracia@gmail.com), alebo poštou na adresu AGROFARMA TATRY, s.r.o., Veľký Slavkov 293, 059 91 Veľký Slavkov, uložíme vami oznámené údaje (vašu e-mailovú adresu, resp. vaše meno, priezvisko a vaše telefónne číslo) pre zodpovedanie vašich otázok resp. pre vybavenie vašej žiadosti. Údaje budú vymazané potom, ak pre účel spracovania nebudú viac potrebné, respektíve obmedzíme ich spracovanie v prípade, že existujú zákonné povinnosti ich uchovávať. Vyjadrenia a prípadné informácie o prijatých opatreniach vám poskytneme čo najskôr, najneskôr však do jedného mesiaca. V prípade potreby a s ohľadom na zložitosť a počet žiadostí môžeme túto lehotu predĺžiť na dva mesiace. O predĺžení, vrátane uvedenia dôvodov, vás budeme informovať.

# Politika informovanosti dotknutej osoby (GDPR) – kamerový systém

Prevádzkovateľ kamerového systému – spoločnosť AGROFARMA TATRY, s.r.o., IČO:47809515 so sídlom Veľký Slavkov 293, 059 91 zodpovedá za spracúvanie osobných údajov podľa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES, (ďalej len GDPR) a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Naše pravidlá ochrany údajov sú v súlade s platným právom na ochranu osobných údajov.

**Správca osobných údajov** - prevádzkovateľ je spoločnosť, ktorá určuje účel a prostriedky spracúvania osobných údajov:

Názov spoločnosti: AGROFARMA TATRY, s.r.o.

Adresa: Veľký Slavkov 293, 059 91 Veľký Slavkov

IČO: 47809515

DIČ: 2024131340

IČ DPH: SK2024131340

**Dotknutá osoba** – fyzické osoby nachádzajúce sa v monitorovaných priestoroch

**Zoznam osobných údajov**, ktoré prevádzkovateľ spracováva: bežné osobné údaje – obrazové záznamy fyzických osôb a prejavy osobnej povahy fyzických osôb nachádzajúcich sa v monitorovaných priestoroch.

**Účely spracúvania osobných údajov** (osobné údaje sa nesmú ďalej spracúvať spôsobom, ktorý nie je zlučiteľný s týmito účelmi): ochrana majetku spoločnosti alebo zdravia osôb nachádzajúcich sa v monitorovaných priestoroch, odhaľovanie kriminality

**Právny základ** poskytnutia týchto údajov je podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) uvedeného Nariadenia GDPR (oprávnený záujem prevádzkovateľa)

**Doba uchovávania osobných údajov** – spomínané osobné údaje sú uchovávané 15 dní, následne sú automaticky premazávané

**Sprostredkovatelia** - naši obchodní partneri, ktorí môžu mať prístup k vašim osobným údajom, rovnako dodržiavajú pravidlá ochrany osobných údajov a uzatvorili sme s nimi zmluvu o spracúvaní osobných údajov (zoznam sprostredkovateľov je dostupný na vyžiadanie na mailovej adrese [cajkarestauracia@gmail.com](mailto:cajkarestauracia@gmail.com) na:

administrátorské IT služby

správa a údržba kamerového systému

správa a údržba web sídla spoločnosti

Verejným inštitúciám ako sú správne orgány, súdy alebo orgány činné v trestnom konaní sa budú osobné údaje poskytovať len v zákonom povolenom rozsahu.

**Ochrana údajov u prevádzkovateľa:** prijímame technické a organizačné bezpečnostné opatrenia, aby sme vaše údaje v čo najširšej miere chránili pred neželaným prístupom. K príslušným kamerovým záznamom majú prístup len oprávnené osoby prevádzkovateľa, ktoré sú poučené o spracúvaní a chránení týchto osobných údajov.

Spracúvanie osobných údajov sa vykonáva **v rámci členských štátov Európskej únie a Európskeho hospodárskeho priestoru**. Spracúvanie osobných údajov na území tretej krajiny sa môže uskutočniť len so súhlasom prevádzkovateľa a za splnenia osobitných podmienok stanovených v nariadení GDPR. Riadne spracúvanie vašich osobných údajov je pre spoločnosť AGROFARMA TATRY, s.r.o. dôležité a ich ochrana je úplnou samozrejmosťou. Pri spracúvaní osobných údajov môžete uplatniť nasledujúce práva:

**Právo na prístup k údajom:** Máte právo na potvrdenie toho, či osobné údaje sú alebo nie sú spracúvané a ak áno, máte prístup k informáciám o spracúvaní, kategóriách dotknutých osobných údajov, príjemcoch alebo kategóriách príjemcov, období uchovávania osobných údajov, ako aj právo na informácie o vašich právach, o práve podať sťažnosť Úradu na ochranu osobných údajov, informácie o zdroji osobných údajov, informácie o tom, či dochádza k automatizovanému rozhodnutiu a profilovaniu, informácie a záruky v prípade prenosu osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie. Máte právo na poskytnutie kópií

spracúvaných osobných údajov, pokiaľ tento akt nemá nepriaznivé dôsledky na práva iných fyzických osôb.

**Právo na opravu:** máte právo, aby boli vaše nesprávne osobné údaje bez zbytočného odkladu opravené

**Právo na vymazanie:** ste oprávnený požadovať, aby bez zbytočného odkladu boli vaše osobné údaje vymazané, v prípade splnenia podmienok uvedených v GDPR (právo na vymazanie máte najmä vtedy, ak vaše osobné údaje už nie sú potrebné na účely, na ktoré boli spracúvané, alebo ak sa osobné údaje spracúvali nezákonne. Právo na vymazanie sa neuplatňuje najmä vtedy, ak je spracúvanie osobných údajov potrebné na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov prevádzkovateľa alebo tretích osôb),

**Právo na obmedzenie spracúvania:** v prípadoch stanovených v GDPR (napr. ak napadnete správnosť osobných údajov alebo spracúvanie nie je v súlade s právnymi predpismi alebo už nepotrebujeme osobné údaje na stanovené účely, ale potrebujete ich vy na preukázanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov) máte právo požadovať, aby sme obmedzili ich spracúvanie

**Právo namietat':** ak je spracúvanie osobných údajov vykonávané na právnom základe oprávnený záujem podľa GDPR, máte právo namietat' voči takému spracúvaniu. Nesmieme tieto údaje ďalej spracúvať, pokiaľ nepreukáže nevyhnutné oprávnené dôvody na spracúvanie, ktoré prevažujú nad vašimi záujmami, právami a slobodami, alebo dôvody na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie našich právnych nárokov alebo tretích osôb.

Máte právo podať sťažnosť na Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky alebo na iný príslušný dozorný úrad, a to najmä v prípade, ak predpokladá, že došlo k porušeniu spracúvania osobných údajov.

**Kontakt na uplatnenie dotknutých práv:** v prípade, že s nami nadviažete kontakt e-mailom na adresu [cajkarestauracia@gmail.com](mailto:cajkarestauracia@gmail.com), alebo poštou na adresu AGROFARMA TATRY, s.r.o., Veľký Slavkov 293, 059 91 Veľký Slavkov, uložíme vami oznámené údaje (vašu e-mailovú adresu, resp. vaše meno, priezvisko a vaše telefónne číslo) pre zodpovedanie vašich otázok resp. pre vybavenie vašej žiadosti. Údaje budú vymazané potom, ak pre účel spracovania nebudú viac potrebné, respektíve obmedzíme ich spracovanie v prípade, že existujú zákonné povinnosti ich uchovávať. Vyjadrenia a prípadné informácie o prijatých opatreniach vám poskytneme čo najskôr, najneskôr však do jedného mesiaca. V prípade potreby a s ohľadom na zložitosť a počet žiadostí môžeme túto lehotu predĺžiť na dva mesiace. O predĺžení, vrátane uvedenia dôvodov, vás budeme informovať.

## Čo sú Cookies

Cookies sú malé textové súbory, ktoré sú uložené vo webovom prehliadači vášho počítača, tabletu alebo iného zariadenia, ktoré používate na prístup na internet. Slúžia na to, aby webová stránka, ktorú navštívite, rozoznala vaše koncové zariadenie a umožnila vám opätovne získať prispôsobený obsah vždy, keď sa na danú webovú stránku vrátite. Cookies zároveň umožňujú používať webové stránky, ich funkcie a nastavenia ešte efektívnejšie.

Spoločnosť AGROFARMA TATRY, s.r.o., využíva Cookies za účelom skvalitnenia využívania vašich webových stránok. Cookies nám umožňujú napríklad zapamätať si a zachovať vaše preferencie v súvislosti s prehliadaním našich webových stránok, či automatické zobrazenie poslednej prehliadanej stránky pri vašej ďalšej návšteve nášho webu. Využívame ich však aj na analytické účely s cieľom priebežne vylepšovať naše webové stránky. Informácie z cookies sú prístupné len web stránke (resp. webovému serveru) spoločnosti, ktorá ich vytvorila.

Možnosti pre správu nastavení súborov cookies môžete nájsť v každom prehliadači. Cookies môžete nastaviť rôznymi spôsobmi, napríklad: pred každým uložením súboru cookies na počítači môžete potvrdiť alebo odmietnuť ich uloženie na svojom počítači, môžete špecifikovať správanie súborov cookies na konkrétnych stránkach (napr. vašich obľúbených), alebo môžete ukladať súbory cookies na svojom zariadení úplne

odmietnuť. Väčšina internetových prehliadačov je pôvodne nastavená na automatické nastavenia cookies. Toto nastavenie môžete zmeniť zablokovaním cookies alebo upozornením v prípade, že sa majú cookies poslať do vášho zariadenia. Inštrukcie na zmenu cookies nájdete vo voľbe "pomoc" každého prehliadača. Ak používate rozličné zariadenia na prístup k stránkam (napr. počítač, smartphone, tablet), odporúčame každý prehliadač na každom zariadení prispôbiť vašim preferenciám cookies.

Používanie cookies a ich povolenie vo webovom prehliadači je na vašom rozhodnutí. V prípade zmeny ich nastavenia však môžu mať niektoré naše webové stránky obmedzenú funkčnosť a znížený užívateľský komfort.

## **KONTAKT**

Prevádzkovateľom internetových stránok [www.countrysaloon.sk](http://www.countrysaloon.sk) je spoločnosť AGROFARMA TATRY, s.r.o.. Informácie ohľadom použitia a ochrany vašich osobných údajov vám poskytneme prostredníctvom e-mailu: [cajkarestauracia@gmail.com](mailto:cajkarestauracia@gmail.com), prípadne na t.č. +421 951460 233.

Posledná aktualizácia: 01.04.2021